

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette.

PART III.

FRIDAY, JANUARY 28, 1898.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 21st day of January, 1898, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Nagodakele, situate in the village of Urugamuwa in the Matara-Wellaboda pattu, in the Southern Province, containing in extent about 62 acres and 1 rood, as described in the annexed plan, and bounded as follows: on the north by Dampitiniyawatta belonging to Galhenage Don Bastian and others, Bodapalladeniya belonging to Goonawardena Leanege Carolis and others, Pindeniya belonging to Hewapalattuwege Don Bastian and others, Alutwatta or Pansalawatta (lot E 99 in preliminary plan 1,700) belonging to Urugamuwa temple, Radampolagewatta (lot D 99 in preliminary plan 1,700) belonging to Goonewardena Leanege Don Tennis and others; on the east by Radampolagewatta (lot C 99 in preliminary plan 1,700) belonging to Don Mathes Wanigesekera and others, Nawatigahawatta belonging to Iddagodage Juwanis and others; on the south by Alawattagewatta (lot A 99 in preliminary plan 1,700) belonging to Goonewardena Leanege Don Hendrick and others, Hatakmeewatta (lot Z 98 in preliminary plan 1,700) belonging to Hewahiraluge Don Carolis and others, Ketakalagahawatta (lot Y 98 in preliminary plan 1,700) belonging to Hewahiraluge Don Carolis and others, Magadeniyawela belonging to Palatuwege Don Bastian and others; on the west by Mahakumbura belonging to Galhenage Linappu and others, Wewakumbura belonging to Tantrige Matheshamy, and Wewahenawatta belonging to Radampolagewatta Don Mathes Wanigesekera and others—appear before me at the Matara Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, John Penry Lewis, Special Officer appointed under Ordinance No. 1 of 1897, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 21st day of April, 1898, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

J. P. LEWIS, Special Officer.

මෙ සමග අමුතා තිබෙන සිතියමේ පෙනෙනාකාර දකුණු පලාතට අයිති මාතර දිස්තෙකක් කේ වැල්ලුවට පත්වූ ජාගමුට සහ ගමේ නිබෙන අක්කර 62කුත් රුද් 1 පමණ බිත්තියක ඇති නාගොඩ කැලේට මායිම්—ලකුණෙන් ගල්පේරේගේ දෙන් බස්නියන් සහ වෙනත් අයට අයිති දන්විට්ටනියේ වත්තෙන්ද, ගුනවසීන ලියකගේ කරෝලිය සහ වෙනත් අයට අයිති බඩපලල දෙදියෙන්ද, පේවාපාලුවලගේ දෙන් බස්නියන් සහ වෙනත් අයට අයිති පිත්තේරියෙන්ද, නොමමර 1700 පිඳුර කඩදසියේ E 99 අක්කරය දරණ ලොව්වේනේ පෙන උරුගමුවේ පක්සලට අයිති අවන්විතා නොකොත් පක්සලේ වත්තෙන්ද, ගුනවසීන ලියකගේ දෙන් හේනිය සහ වෙනත් අයට අයිති නොමමර 1700 පිඳුර කඩදසියේ පෙන ඩී. අක්කර දරන නොමමර 99 රදම්පලගේ වත්තෙන්ද, නැගෙනහිරින් දෙන් මනෙස් වැනියපේකර සහ වෙනත් අයට අයිති නොමමර 1700පේ පිඳුර කඩදසියේ පෙන ඩී. අක්කර 99 ලොව්වේනේ රදම්පලගේ වත්තෙන්ද, ඉද්දොයාඩගේ ප්‍රවානියට සහ නවත් අයට අයිති නාච්චිගහවත්තෙන්ද, දකුණුදිගින් ගුනවසීන ලියකගේ දෙන් මනෙස් සහ වෙනත් අයට අයිති නොමමර 1700 පිඳුරකඩදසියේ පෙන ඒ. අක්කර දරන නොමමර 99 ලොව්වේනේ අලවත්තෙගෙ වත්තෙන්ද, පේවානේරුවේ දෙන් කරෝලිය සහ වෙනත් අයට අයිති නොමමර 1700 පිඳුර කඩදසියේ පෙන ඉපාච්චි. අක්කර දරන නොමමර 98 ලොව්වේනේ හැරුණමේ වත්තෙන්ද, පේවානේරුවේ දෙන් කරෝලියට සහ වෙනත් අයට අයිති නොමමර 1700 පිඳුර කඩදසියේ පෙන වසී. අක්කර දරන නොමමර 98 ලොව්වේනේ කැටකාලගහවත්තෙන්ද, පාලුවලගේ දෙන් බස්නියන් සහ වෙනත් අයට අයිති මහඳෙදියගේ වෙලෙන්ද, බස්නාඉරින් ගල්පේරේගේ ලියප්පට සහ වෙනත් අයට අයිති මහකුණරෙන්ද, තන්තිරිගේ මනෙස්කම් සහ වෙනත් අයට අයිති වැවේ කුණරෙන් සහ රදම්පලගමගේ දෙන් මනෙස් වැනියපේකර සහ වෙනත් අයට අයිති වැවේගේ වත්තෙන්ද සහ මෙහි සභාර මායිම්පල නිබෙන ඉහතකි ඉඩමට අයිතිවැසී කම් කසාසිටින සම් කැනුත්තෙන් ඇතුළුවාම මෙවන් පටන් හෙවත් වසී 1898වේ ජනවාරි මස 21 වැනි දින පටන් කුන්මාසයත් ඇතුළත මාතර මගේ කන්තෝරුවේදී, මා ඉදිරිපිටට ඇති ඉහතකි ඉඩමට අයිතිවැසීකම් පෙන්වා සිටින්නට නොසෙදුනොත් වසී 1897ගේ නොමමර එකේ ආඥාපනගේ ප්‍රකාරයට පත්කරනු මුලාදනි ධානාන්තරය දරණ පේරන් පැනරි එවිස් සහ මට වසී 1897ගේ නොමමර 1ගේ ආඥාපනගෙන් ලැබී නිබෙන බලගේ ප්‍රකාරයට මම පිසින් මේ දන්විම්පත්‍රයේ කාලය ඉකුත්වෙන දිනදී හෙවත් වසී 1898වේ අප්‍රේල් මස 21 වැනි දිනදී ඉහතකි ඉඩම ආණ්ඩුව සත්කන ඉඩමක් හැරීමට මගේ අත්සනින් ප්‍රකාශ කරන බව මෙයින් දන්වමි.

ජේ. පී. එච්ස්,

වසී 1897ගේ නොමමර එකේ ආඥාපනගේ ප්‍රකාරයට ධානාන්තරය ලත් මුලාදනිකා වමික.

இத்தாலியாவரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1898 ம் ஆண்டு  
தைமாதம் 21 திகதி தொடக்கம் மூன்றுமாசத்துக்குள் தென்மாகாணத்தின் மாத்தறைய  
ச்சேர்ந்த வெல்லப்படத்தவையில் ஊருகம் யென்னும் கிராமத்திலுள்ள நாகொடகேலே  
வென்னும் பொதுவாய்ச் செல்லப்படுகிற அல்லது அறியப்படுகிறவும் ஏறக்குறைய 62 ஏக்க  
ரும் 1 ரூபிம் விஸ்தாரமுள்ளது. இத்தோடணைத்திருக்கும் பிளான கிதாசியிற் குறிக்கப்  
பட்டது:—

எல்லை, வடக்குக்கு-கலகேனகே தொன்பஸ்தியனும் சிலபேர்களுக்கு முடைய தம்பிட்டி  
ணியவத்த, குனவாதன லியனகே கரோலிசும் சிலபேர்களுக்குமுடைய பொதபலசெனிய,  
கேவாபலத்துவகே தொன்பஸ்தியனும் சிலபேர்களுக்குமுடைய பிந்தெனிய, ஊருகமகோவி  
லுக்குடைய அலுத்துத்த அல்லது பன்சலவத்த முதலாம் அளப்புபடம் 1,700 ல் காட்டப்படும்  
துகைநொம்பர் E 99, குனவார்தனலியனகே தொன் தினிஸ்சும் சிலபேர்களுக்குமுடைய  
நதம்பொலகேவத்த முதலாம் அளப்புபடம் 1,700 துகை நொம்பர் D 99, கிழக்குக்கு-தொன்  
மதெஸ் வனிகசேகரவும் சிலபேர்களுக்குமுடைய நதம்பலகேவத்த முதலாம் அளப்புபடம்  
1,700 ல் காட்டப்பட்ட துகைநொம்பர் C 99, இத்தொடகே சுவானிசும் சிலபேர்களுக்குமு  
டைய நவத்திககவத்த, தெற்குக்கு-குனவார்தனலியனகே தொன் நெந்திரெக்கும் சிலபேர்களு  
க்குமுடைய அலவத்தகேவத்த முதலாம் அளப்புபடம் 1,700 ல் காட்டப்படும் துகைநொம்  
பர் A 99, கேவாகிருசகே தொன் கரோலிசும் சிலபேர்களுக்குமுடைய கதக்பேவத்த முதலாம்  
அளப்புபடம் 1,700 ல் காட்டப்படும் துகை நொம்பர் Z 98, கேவாகிருலுகே தொன் கரோலி  
சுக்கும் சிலபேர்களுக்குமுடைய கெட்டகாலககவத்த முந்தின அளப்புபடம் 1,700 ல் காட்ட  
ப்பட்டதுகை Y 98, பலத்துவகே தொன் பஸ்தியனும் சிலபேர்களுக்குமுடைய மகசெனியே  
வெல, மேற்குக்கு-கலகேனகே லிவ்அப்பும் சிலபேர்களுக்குமுடைய மக்கும்புர, தந்திரிகே  
மத்தெச்சகாமிக்குடைய வெவகும்புர, நதம்பலகமகே தொன் மத்தெஸ் வனிசேக்கரவும் சில  
பேர்களுக்குமுடைய வெவகேணவத்த. இந்த எல்லைகளுக்கு எடங்கிய காணாக்கு உரித்துப்  
பாராட்டிகிறவர்கள் யாராயிலு மிருந்தால் அவர்கள் என்முன்பாக மாத்தறையிலெனது சந்  
தோரில் தெரிபட்டு மேற்சொல்லிய காணிக்கு உரிமை அல்லது உடந்தை காண்பியாதிருந்தா  
ல் மாத்தறைக்கு 1897 ம் ஆண்டு முதலாம் நொம்பர் சட்டத்தின்படி குறிப்பான உத்தியோ  
கஸ்தர் ஜோன் பென்ரி ல்விஸ் ஆசிய நான் 1897 ம் ஹூ-த்து முதலாம் இலக்கச்சட்டத்தினால்  
செரித்தருக்கும் தத்துவத்தைக்கொண்டு இந்த அறிவித்தல முடிவுபெறும் திகதியாகிய 1898  
ம் ஆண்டு சித்திரைமாதம் 21 ந் திகதியில் யென்கையொப்பமிட்ட எழுத்துமூலமாய் சொல்ல  
ப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியரங்கப்படுத்துவேன்.

ஜே. பீ. ஹ்விஸ்,  
குறிப்பான உத்தியோகஸ்தன்.

